

Conditions Générales de Vente (CGV)

pour L' Euro-Méditerranée Arab Association (EMA e.V.)

Statut: Juillet 2026

Version: 1.0

§1 Champ d'application

Les présentes Conditions Générales de Vente et de Participation (CGV) s'appliquent à l'ensemble des prestations, événements et services proposés par l'Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein (EMA e.V.) dans le cadre de délégations économiques, visites de salons professionnels, rencontres d'affaires (Business Matchmaking), conférences, séminaires, ateliers et autres manifestations nationales ou internationales.

En s'inscrivant à une manifestation, le participant reconnaît avoir pris connaissance des présentes CGV et les accepte comme partie intégrante du contrat.

§2 Partie contractante

Le partenaire contractuel est :

Euro-Mediterran-Arabischer Länderverein (EMA e.V.)

Stresemannstraße 21

10963 Berlin

Allemagne

§3 Objet du contrat

EMA e.V. organise, coordonne ou facilite des événements destinés à promouvoir les relations économiques, scientifiques, institutionnelles et culturelles entre l'Allemagne et les pays euro-méditerranéens et arabes.

L'étendue exacte des prestations est définie exclusivement dans la description de l'événement, l'offre ou la confirmation de participation.

§4 Formation du contrat

L'inscription du participant constitue une offre ferme de conclure un contrat.

Le contrat est réputé conclu uniquement après confirmation écrite de l'inscription ou émission d'une facture par EMA e.V.

§5 Prestations d'EMA e.V.

Selon la nature de l'événement, EMA e.V. peut notamment assurer :

- la planification et l'organisation générale ;
- la coordination du programme ;
- les rencontres d'affaires (Business Matchmaking) ;
- les visites d'entreprises et d'institutions ;
- les événements de réseautage ;
- les conférences, ateliers et séminaires ;
- l'accompagnement des participants ;
- une assistance organisationnelle avant et pendant la manifestation.

Seules les prestations expressément mentionnées dans le programme officiel sont comprises dans le contrat.

Conditions Générales de Vente (CGV)

pour L' Euro-Méditerranée Arab Association (EMA e.V.)

Statut: Juillet 2026

Version: 1.0

§6 Prestations de tiers

EMA e.V. peut faire appel à des prestataires externes tels que :

- hôtels ;
- compagnies aériennes ;
- entreprises de transport ;
- organisateurs de salons ;
- centres de conférences ;
- interprètes ;
- agences de voyages ;
- prestataires de restauration.

Ces prestations sont fournies sous la responsabilité exclusive du prestataire concerné, conformément à ses propres conditions contractuelles.

Lorsque EMA e.V. agit uniquement comme intermédiaire, le contrat relatif à cette prestation est conclu directement entre le participant et le prestataire.

§7 Prix et modalités de paiement

Les frais de participation sont indiqués dans la documentation officielle de chaque événement.

Les factures doivent être réglées dans le délai indiqué, sans déduction.

EMA e.V. se réserve le droit de suspendre ou d'annuler la participation en cas de non-paiement dans les délais.

§8 Annulation et remplacement du participant

Toute annulation doit être communiquée par écrit.

Les conditions d'annulation publiées pour l'événement concerné s'appliquent.

Sous réserve des possibilités d'organisation, un participant remplaçant peut être accepté après accord d'EMA e.V.

§9 Modification du programme

EMA e.V. peut adapter le programme lorsque cela est rendu nécessaire pour des raisons :

- organisationnelles ;
- techniques ;
- sécuritaires ;
- opérationnelles.

Ces modifications peuvent concerner les intervenants, les horaires, les lieux, les visites d'entreprises ou l'ordre des activités.

Ces adaptations ne constituent pas un défaut de prestation dès lors que l'objectif général de l'événement est maintenu.

Conditions Générales de Vente (CGV)

pour L' Euro-Méditerranée Arab Association (EMA e.V.)

Statut: Juillet 2026

Version: 1.0

§10 Nombre minimum de participants

Lorsqu'un nombre minimum de participants est prévu, EMA e.V. peut annuler la manifestation si ce seuil n'est pas atteint.

Les sommes versées pour les prestations non réalisées seront remboursées conformément aux dispositions légales applicables.

§11 Visa et formalités d'entrée

Chaque participant est seul responsable de l'obtention :

- d'un passeport valable ;
- des visas nécessaires ;
- des autorisations d'entrée ;
- des certificats sanitaires éventuellement exigés ;
- du respect des réglementations douanières et d'immigration.

EMA e.V. peut fournir une assistance administrative, notamment des lettres d'invitation, sans toutefois garantir l'obtention d'un visa.

§12 Responsabilité

EMA e.V. est responsable uniquement dans les limites prévues par la législation applicable.

Dans la mesure autorisée par la loi, sa responsabilité pour faute légère est limitée aux dommages prévisibles et directement liés au contrat.

Cette limitation ne s'applique pas en cas de faute intentionnelle, de faute lourde, ni en cas d'atteinte à la vie, à l'intégrité physique ou à la santé.

§13 Force majeure

EMA e.V. ne pourra être tenu responsable des retards, modifications ou annulations résultant notamment :

- de catastrophes naturelles ;
- de pandémies ;
- de décisions administratives ;
- de conflits armés ;
- de troubles politiques ;
- d'actes de terrorisme ;
- de grèves ;
- ou de tout autre cas de force majeure.

Dans ces situations, EMA e.V. pourra modifier, reporter ou annuler l'événement.

§14 Protection des données

Les données personnelles sont traitées conformément au Règlement Général sur la Protection des Données (RGPD), aux lois allemandes applicables en matière de protection des données et à la Politique de confidentialité d'EMA e.V.

Conditions Générales de Vente (CGV)

pour L' Euro-Méditerranée Arab Association (EMA e.V.)

Statut: Juillet 2026

Version: 1.0

§15 Photographies, vidéos et enregistrements audio

Des photographies, vidéos et enregistrements sonores peuvent être réalisés pendant les événements à des fins de documentation, d'information et de communication.

Ils peuvent être publiés sur :

- le site Internet d'EMA e.V. ;
- les réseaux sociaux ;
- les brochures ;
- les rapports annuels ;
- les communiqués de presse ;
- les supports promotionnels.

Les participants souhaitant s'opposer à l'utilisation de leur image sont invités à en informer EMA e.V. avant le début de l'événement.

§16 Propriété intellectuelle

Les présentations, documents, supports pédagogiques, publications et tout autre contenu mis à disposition lors des événements demeurent protégés par les droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle.

Toute reproduction, diffusion ou publication nécessite l'autorisation écrite préalable du titulaire des droits.

§17 Dispositions finales

Les présentes Conditions Générales sont régies par le droit de la République fédérale d'Allemagne.

Si une disposition devait être déclarée invalide ou inapplicable, les autres dispositions demeureront pleinement en vigueur.

La version la plus récente des présentes CGV est disponible sur le site officiel d'EMA e.V.